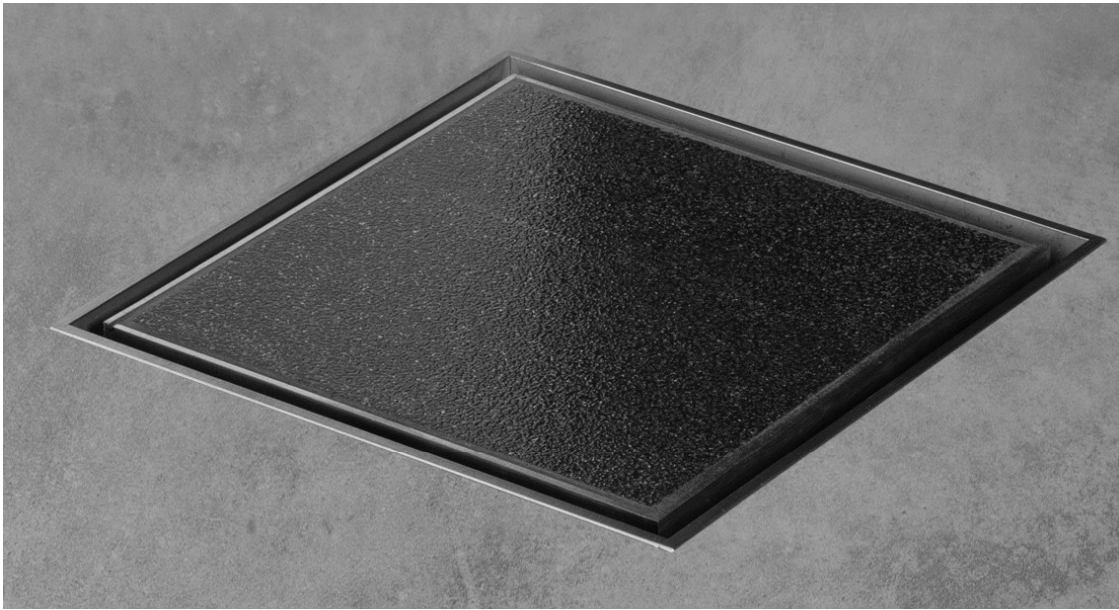


AJQ-10x10 | AJQ-15x15 | AJQ-20x20

Easy Drain®  
by ess

# Aqua Jewels Quattro



## INSTALLATION ADVICE

- UK Installation advice
- DE Einbauempfehlung
- NL Inbouwadvies
- DK Montagevejledning
- NO Innbyggingsråd
- ES Consejo para la instalación
- PT Conselho de instalação
- IT Consigli di montaggio
- FR Conseils de montage
- PL Zalecenia dotyczące wbudowania



## CONTENTS

Inhalt  
Inhoud  
Inndhold  
Innhold

Contenido  
Conteúdo  
Contenuto  
Table des matières  
Zawartość

---

Installation options	3
Installation guide	4
Sealing advice	7
Maintenance instructions	8
Siphon cleaning	9
Important assembling advice	10



## INSTALLATION OPTIONS

Einbaumöglichkeiten

Inbouwvarianten

Installeringsvarianter

Innbyggingsvarianter

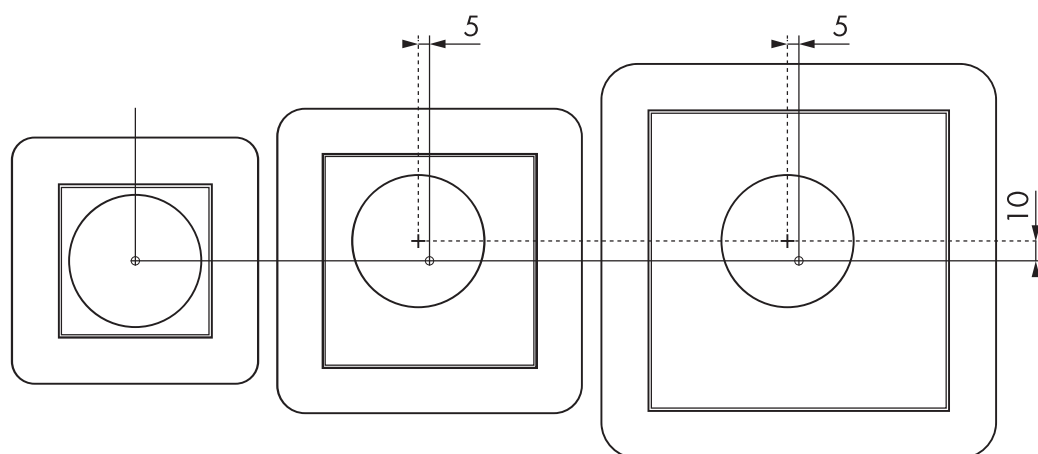
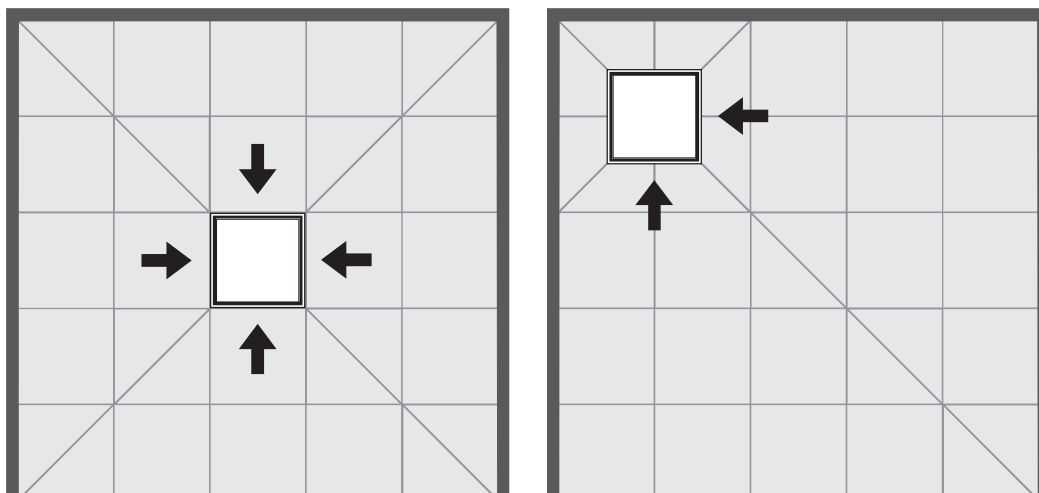
Opciones de instalación

Variantes de instalação

Varianti di montaggio

Variantes de montage

Warianty wmontowania



QUATTRO 10X10

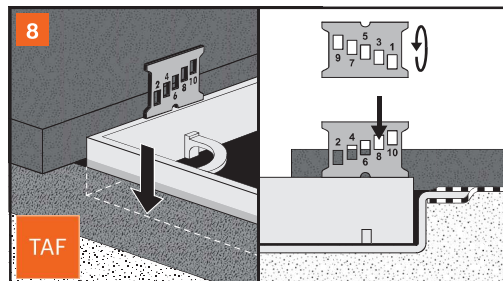
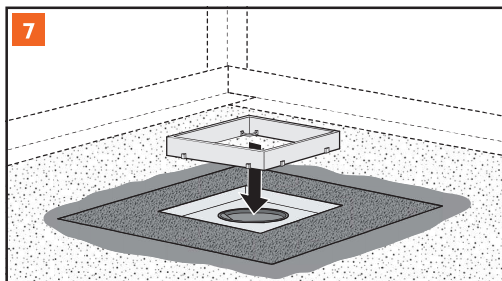
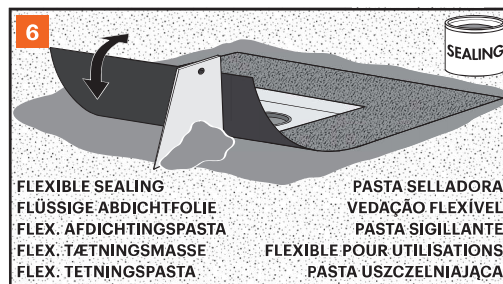
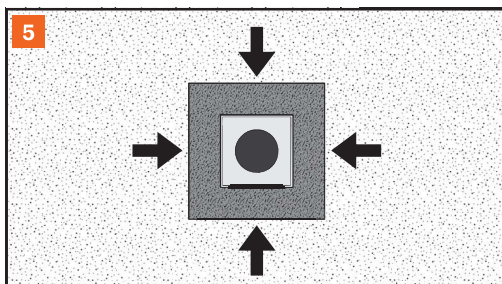
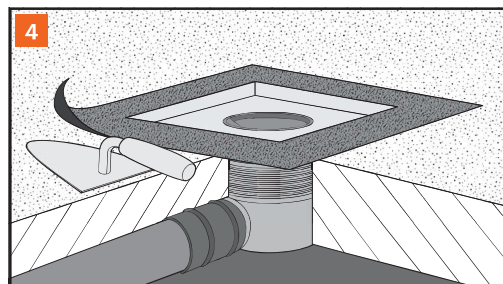
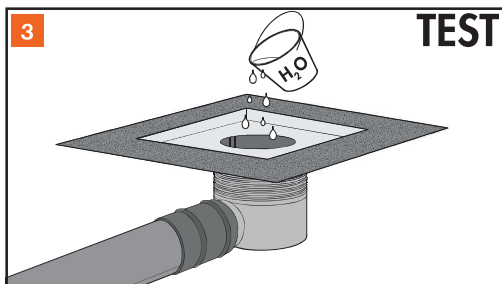
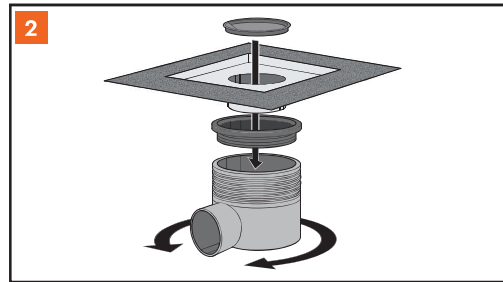
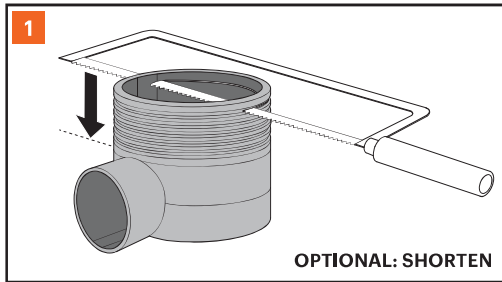
QUATTRO 15X15

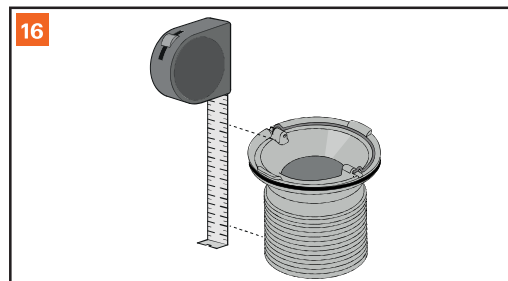
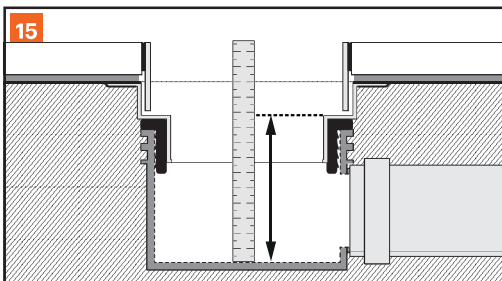
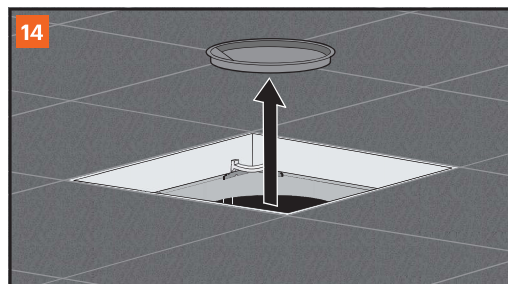
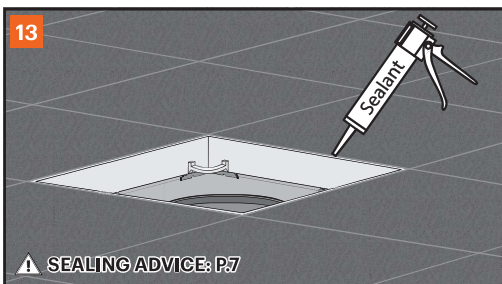
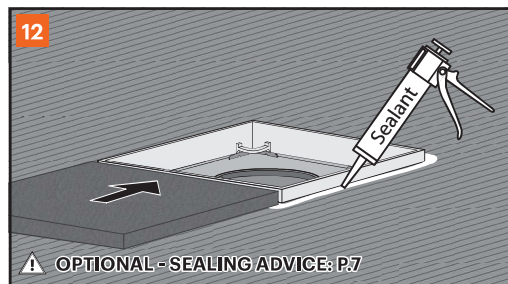
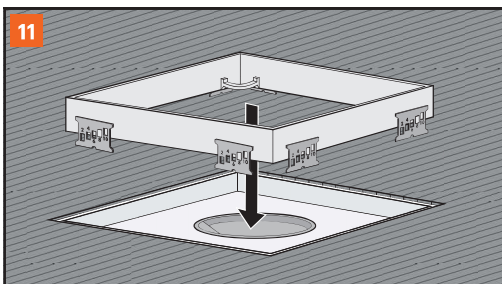
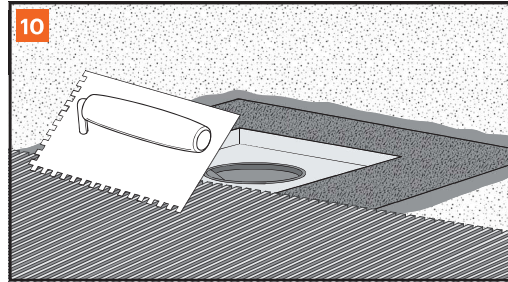
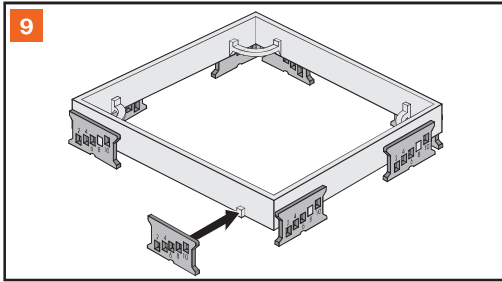
QUATTRO 20X20

## INSTALLATION GUIDE

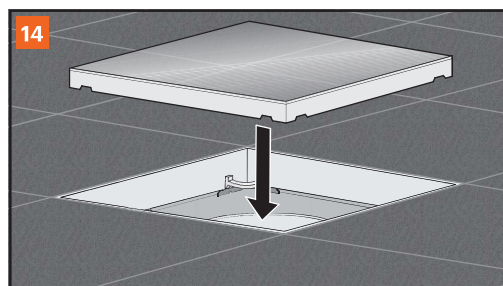
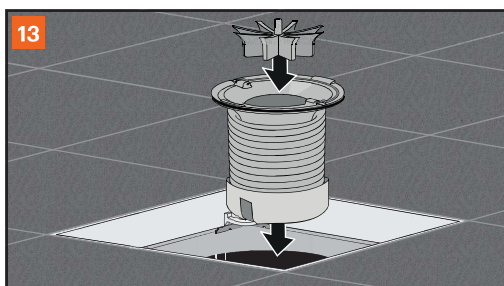
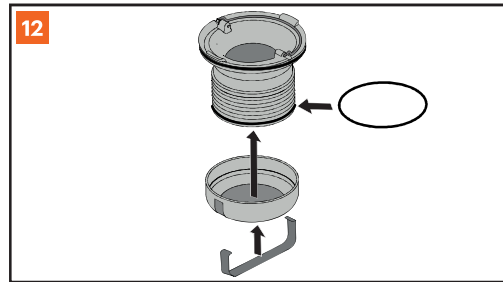
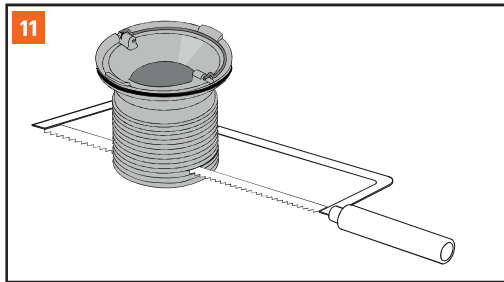
Einbauempfehlung  
Inbouwhandleiding  
Montagevejledning  
Innbyggingsveiledning

Manual de instalación  
Instruções de instalação  
Istruzioni di montaggio  
Explications de montage  
Instrukcja wmontowania









## SEALING ADVICE

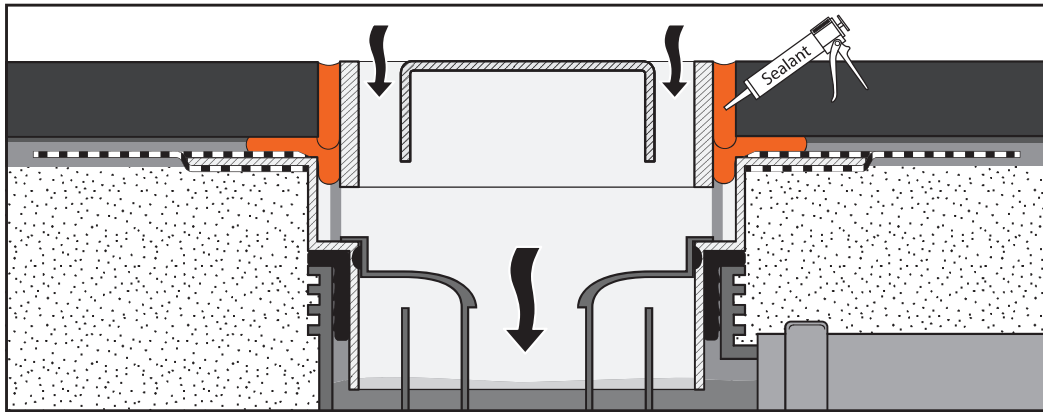
Abdichtungsempfehlung  
Afdichtingsadvies  
Tætningarád  
Tetningsrád

Consejo de sellado  
Conselho de vedação  
Consigli per la sigillatura  
Conseil pour étanchéifier  
Zalecenia dotyczące uszczelniania

## ONLY PRIMARY DRAINAGE

Nur Primärwasser Ableitung  
Alleen primaire afwatering  
Kun afledning af primærvand  
Kun primær avløp

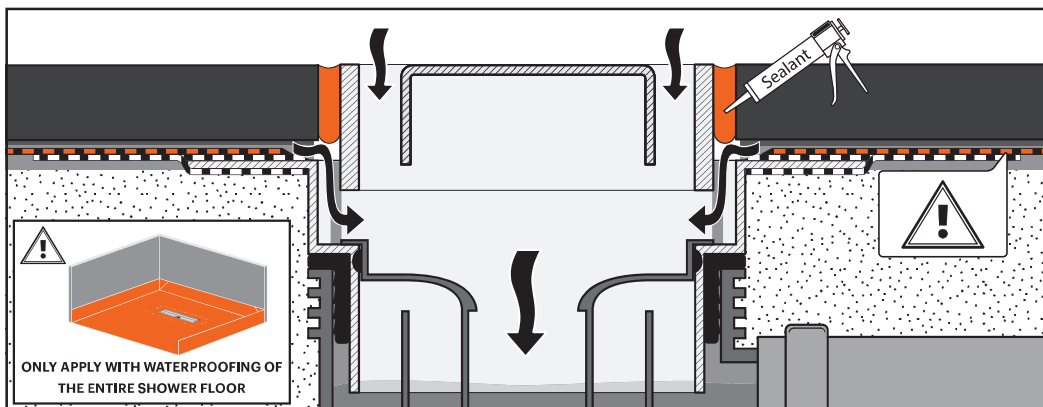
Sólo desagüe de agua primario  
Só drenagem da água primária  
Solo derivazione primario scarico  
Seule évacuation primaire  
Podstawowy systemu odpływowego



## WITH SECONDARY (UNDERTILE) DRAINAGE

Mit Sekundärwasser Ableitung  
Met secundaire afwatering  
Med afledning af sekundærvand  
Med sekundær avløp

Con desagüe de agua secundario  
Com drenagem da água secundária  
Con derivazione secondo scarico  
Avec évacuation secondaire  
Z drugorzędneho systemu odpływowego



## MAINTENANCE INSTRUCTIONS

Pflegehinweise

Onderhoudsadviezen

Vedligeholdelsesinstruktioner

Vedlikeholdsinstruks

Instrucciones de mantenimiento

Instruções de manutenção

Istruzioni di manutenzione

Instructions d'entretien

Instrukcja konserwacji

- 
- UK** • Do not use abrasives and/or sharp/scraping objects to clean the Aqua Jewels®.  
• The siphon trap should be cleaned periodically to remove any dirt that may have collected.  
• We recommend the use of EasyClean Set (ED-SC) for daily maintenance and cleaning of your Aqua Jewels®.
- DE** • Reinigen Sie den Aqua Jewels® ohne Scheuermittel und/oder spitze oder scheuernde Gegenstände.  
• Befreien Sie den Geruchsverschluss in regelmäßigen Abständen von eventuellen Verschmutzungen.  
• Wir empfehlen die Verwendung von EasyClean Set (ED-SC) für die tägliche Reinigung und Pflege Ihrer Aqua Jewels®.
- NL** • De Aqua Jewels® reinigen zonder schuurmiddelen en/of scherpe of schurende voorwerpen.  
• Periodiek het waterslot vrij maken van eventuele vervuilingen.  
• Wij raden het gebruik van EasyClean Set (ED-SC) aan voor dagelijks onderhoud en intensieve reiniging van uw Aqua Jewels®.
- DK** • Rengøring af Aqua Jewels® skal ske med rengøringsmidler uden slibemiddel, såvel som brugen af spidse eller slibende rengøringsremedier frarådes.  
• Vandlåsen rengøres med jævne mellemrum efter behov.  
• Vi anbefaler anvendelsen af EasyClean Set (ED-SC) til den daglige rengøring og pleje af Deres Aqua Jewels®.
- NO** • Rengjør Aqua Jewels® uten skuremidler og/eller skarpe eller skurende gjenstander.  
• Rengjør med jevne mellomrom vannlåsen for eventuelle forurensninger.  
• Vi anbefaler bruken av EasyClean Set (ED-SC) for daglig vedlikehold og intensiv rengjøring av din Aqua Jewels®.
- ES** • Limpiar el Aqua Jewels® sin utilizar productos corrosivos y/o materiales abrasivos.  
• Limpiar periódicamente los posibles residuos del cierre hidráulico.  
• Se recomienda el uso de EasyClean Set (ED-SC) para el mantenimiento diario y limpieza intensiva de su Aqua Jewels®.
- PT** • A Aqua Jewels® não deve ser limpa com produtos abrasivos e/ou objectos afiados ou abrasivos.  
• Periodicamente libertar o sifão de retenção de odores de eventuais sujidades.  
• Recomendamos a utilização do kit de limpeza EasyClean Set (ED-SC) para a manutenção diária e a limpeza intensiva da sua Aqua Jewels®.
- IT** • Pulire la Aqua Jewels® senza utilizzare sostanze abrasive e/o oggetti taglienti o abrasivi.  
• Eliminare periodicamente le eventuali contaminazioni dal sifone antiodore.  
• Consigliamo di utilizzare EasyClean Set (ED-SC) per la manutenzione giornaliera e la pulizia approfondita della Aqua Jewels®.
- FR** • N'utilisez pas de produit abrasifs ni d'objets coupants ou abrasifs pour le nettoyage du Aqua Jewels®.  
• Éliminez périodiquement les dépôts éventuels au niveau du coupe-odeur.  
• Nous conseillons d'utiliser EasyClean Set (ED-SC) pour la maintenance quotidienne et le nettoyage intensif du Aqua Jewels®.
- PL** • Aqua Jewels® czyścić bez użycia materiałów ściernych i/lub ostrych albo szorstkich przedmiotów.  
• Okresowo należy usuwać ewentualne zanieczyszczenia z syfonu kanalizacyjnego.  
• Zalecamy korzystanie z EasyClean Set (ED-SC) do codziennych zabiegów pielęgnacyjnych oraz intensywnego czyszczenia Aqua Jewels®.



## SIPHON CLEANING

Siphon reinigung

Sifon reiniging

Rengøring af vandlås

Vannlåsrengjøring

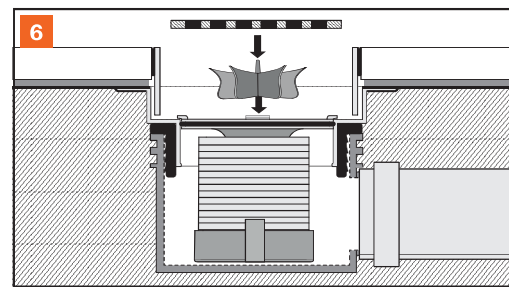
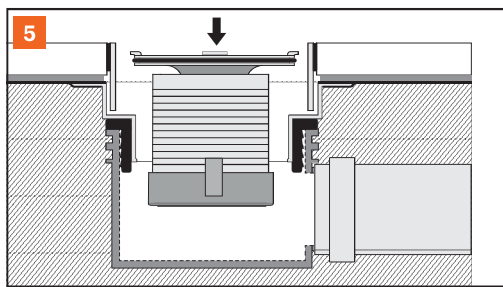
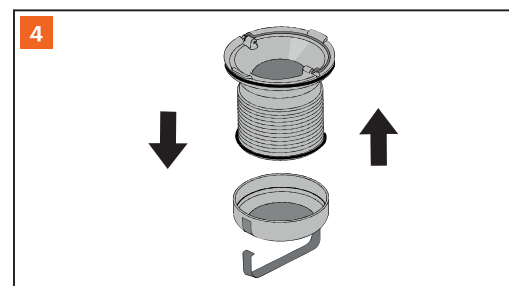
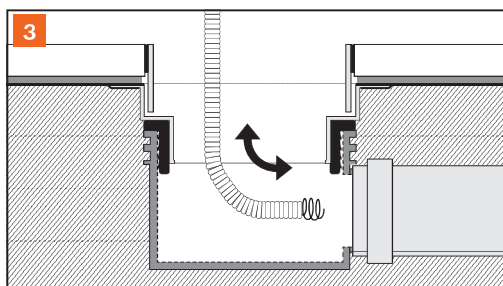
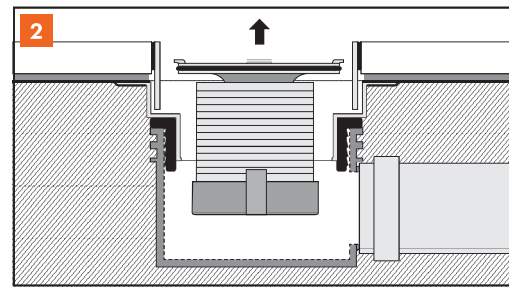
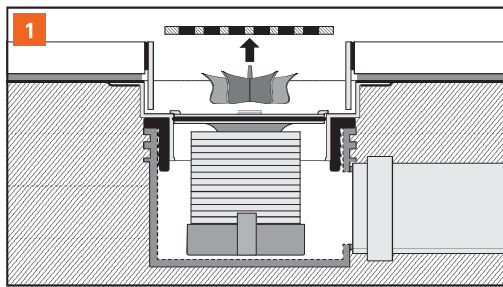
Limpeza sifon

Limpeza do sifão

Pulizia del sifone

Nettoyage du siphon

Czyszczenie syfonu



## Belangrijke instructies voor installatie: Aqua Jewels®

Geschikt voor renovatie en nieuwbouw

De Aqua moet door gespecialiseerde bedrijven en volgens bouwtechnische voorschriften worden ingebouwd. Lees voordat u gaat beginnen met installeren zorgvuldig de handleiding door. Bij vragen kunt u terecht bij uw leverancier.

- Controleer voorafgaand aan de installatie de verpakking inhoud op compleetheid en eventuele schade. Bij beschadiging of incompleetheid de Aqua Jewels niet installeren. Neem in dit geval contact op met uw leverancier.
- Bespreek vooraf samen met de tegelzetter de bijzonderheden bij het installeren. Overhandig nadat de Aqua Jewels is geïnstalleerd, de handleiding aan de tegelzetter.
- Raadpleeg vooraf uw leverancier bij toepassing van de Aqua Jewels in combinatie met meerdere douches of de afvoer capaciteit wel toereikend is.
- Wordt de Aqua Jewels ingebouwd zonder het secundair afwateringsprincipe (TAF), zorg dan voor een duurzame afdichting tussen inbouwdeel en het TAF-frame. Zie afbeelding pagina 7.
- Voor montage de afvoeropening afplakken om bouwvuil in de afvoerleidingen te voorkomen. Om beschadigingen tegen te gaan, laat het rooster in de verpakking totdat deze wordt gemonteerd door de tegelzetter.
- Het inbouwdeel van de Aqua Jewels moet in alle richtingen waterpas gesteld worden.
- De Aqua Jewel moet volgens geldende normeringen worden geïnstalleerd. Denk aan voldoende be- en ontluchting en zorg voor voldoende afschot.
- Controleer de waterdichtheid van de Aqua Jewels en de aansluitingen om eventuele lekkages uit te sluiten.
- Om holle ruimtes onder de Aqua Jewels te vermijden, moet het inbouwdeel van de afvoer tot aan de bovenkant van de flens volledig worden onderkaut met zandcement (krimprijke mortel).
- Voor de afdichting dienen de technische bouwnormen voor natte cellen te worden nageleefd. Bij gebruik van alternatieve afdichtingen, verwijzen wij naar de productinformatie van de desbetreffende leverancier.
- Bij het aanbrengen van het vloertegewerk moet het tegelafschot (min. 2% per m<sup>2</sup>) in de doucheruimte altijd naar de Aqua Jewels toe worden aangebracht. De tegels moeten gelijk of 1 mm hoger de bovenkant van de Aqua Jewels worden aangebracht. Dit om een goede afvloeiing te waarborgen. Let bij het monteren van glaswanden op het afschotadvies van de glasleverancier.
- Na het aanbrengen van het tegelwerk de tegelvloer en de Aqua Jewels blijvend elastisch afdichten. De hechtvlakken moeten vrij zijn van specie, lijm, voegresten en overige hechting verminderende stoffen. Zie afbeelding op pagina 7.
- De Aqua Jewels is alleen geschikt voor huishoudelijk afvoerwater. Vermijd andere vloeistoffen, zoals agressieve reinigingsmiddelen, die schadelijk kunnen zijn voor het afvoersysteem.
- Raadpleeg vooraf uw leverancier bij het installeren van de Aqua Jewels in andere toepassingsgebieden dan de badkamer (bv. zwembad).
- Strikte naleving van de gebruiksaanwijzing is vereist. Voor garantieaansprakelijkheid dient de gebruiksaanwijzing strikt te worden nageleefd. Zoals vermeld in onze verkoop- en leveringsvoorwaarden.

### Let op!

- Reinigingsmiddelen bevatten vaak agressieve chemicaliën die het oppervlak van de Aqua Jewels aan kunnen tasten. Let erop dat na gebruik van tegel- en voegenreiniger de afvoer grondig wordt gereinigd.

Onder voorbehoud van zet- en drukfouten. Easy Sanitary Solutions BV sluit aansprakelijkheid uit voor schade die voortvloeit uit gebruik maken van en of het monteren van de douchegoot of doucheput..